



# Bürgerinformation

Amtsblatt der Marktgemeinde Eugendorf

Zugestellt durch Österreichische Post

## 8. Eddy Merckx Classic Radmarathon



### Ämtliche Mitteilung

Nr.: 6/2014 | August

#### Aus dem Inhalt:

- 60-jähriges Gründungsfest der Landjugend Eugendorf
- Kompostausgabe
- Finanzielle Unterstützung zu Schulbeginn
- Fundgegenstände
- Super s'COOL-Card
- Firmung 2015
- Förderung Radanhänger
- Wir stellen uns vor
- Job-Börse
- Wir gratulieren
- Veranstaltungen

### Radmarathon am 7. September 2014 – Straßensperren

Von **6. bis 7. September 2014** findet, bereits zum achten Mal, der Eddy Merckx Classic Radmarathon mit Start und Ziel im Ortszentrum von Eugendorf statt.

Um einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung zu ermöglichen, sind diverse Straßensperren erforderlich.

#### **Sperre der Ortsdurchfahrt (Dorf):**

von Samstag, 6. Sept. 2014, 12.00 Uhr bis Sonntag, 7. Sept. 2014, 19.00 Uhr ist die Ortsdurchfahrt vom Kriegerdenkmal bis zur Kreuzung Konrad Seyde-Straße (*Ende der Parkplätze*) für jeden Verkehr gesperrt – Veranstaltung, Anmeldung, Ausstellung.

#### **Sperre der Kirchenstraße und Dorf:**

am Sonntag, 7. Sept. 2014, von 5.00 bis 8.30 Uhr

vom Kriegerdenkmal bis zur Kreuzung Andrä Stöllinger-Straße – Startaufstellung und Start sowie von 8.30 bis 19.00 Uhr vom Kriegerdenkmal bis zur Kreuzung Sonnenweg – Zieleinlauf und Veranstaltung mit Siegerehrung.

#### **Sperre Sonnenweg:**

Während der Startaufstellung, von 5.00 bis 8.30 Uhr, ist keine Zu- und Abfahrt zum/vom Sonnenweg möglich.

Der Zieleinlauf führt heuer wieder, von der B1 kommend, über die Kirchenstraße bis zum Gemeindeamt.

Der Veranstalter ersucht, im Sinne der Verkehrssicherheit und problemlosen Abwicklung dieses Sport-Events, um Ihr Verständnis für die erforderlichen Verkehrseinschränkungen.

#### **Impressum:**

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Eugendorf  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. KR Johann Strasser  
Redaktion und Gestaltung: Daniela Bernhofer  
Tel.: 06225/82 09 | markt@gem-eugendorf.at | www.eugendorf.at

## 60-jähriges Gründungsfest der Landjugend Eugendorf

Die Landjugend Eugendorf feierte von 18. bis 20. Juli 2014 ihr 60-jähriges Gründungsfest. Ein Fest zu veranstalten ist eine große Herausforderung, damit es ein richtiger Erfolg wird, verlangt es viel Organisation, fleißige Hände und eine gute Zusammenarbeit.



Mit den Planungs- und Organisationsarbeiten begann der Festvorstand im Frühling 2013.

Wir teilten die Bereiche in Bar, Kassa, Küche, Musik, Schank und Werbung auf.

Zwei Wochen Urlaub hieß es für den ein oder anderen von uns. Diese 14 Tage zahlten sich wirklich aus, denn bereits am Montag, den 14. Juli 2014, begannen wir mit zahlreichen Helfern den Zeltaufbau. Weitere Schritte waren die vielen Transparente aufzuhängen, die Bühne aufzubauen, Strom- und Wasserleitungen verlegen, Bar, Küche und Schank aufzustellen. Zum Schluss folgte noch die Dekoration. Für die Ehrengäste gab es eine besonders schöne Tischdekoration.



Am Donnerstag luden wir alle Helfer zu unserer Arbeiterbesprechung ein, wo auch die neuen Arbeiterleiberl verteilt wurden. Besonders aufregend war auch immer die Zeltwache, wo sich immer einiges getan hat und sich viele freiwillig dazu gemeldet haben.



Das 60-jährige Gründungsfest war ein großer Erfolg. Besonders gefreut hat uns, dass uns am Freitag viele Eugendorfer und Nachbarvereine besuchten. Bereits um 20.00 Uhr waren viele Tische besetzt und die Band „Die Dorfer“ sorgte für super Stimmung.

Am Samstag und Sonntag besuchten uns insgesamt 49 Landjugendgruppen und sechs Musikkapellen aus den angrenzenden Gemeinden und Salzburg-Umgebung.

An beiden Tagen gab es einen Festakt. Die Begrüßung der teilnehmenden Vereine durch die Eugendorfer Landjugendleitung war am Marktplatz vor der Kirche. Anschließend marschierten die Züge Richtung Hochkreuz zum Festakt.

Am Samstag war der Festakt um 18.30 Uhr. Die Gruppen marschierten danach ins Festzelt neben dem Sportplatz, wo sie von den vielen Kellnern und der Küche bereits sehnsüchtig erwartet wurden. Es war eine super Leistung der Küche, der Schank und der Kellner. Anfangs unterhielten die anwesenden Musikkapellen die Festgäste. Danach sorgten „Die Saubartln“ für gute Unterhaltung.



(Text & Fotos: Melanie Thalhamer, Landjugend Eugendorf)

Trotz der kurzen Nacht waren am Sonntagmorgen fast alle Landjugendmitglieder und Helfer wieder zur Stelle. Die ankommenden Landjugendgruppen wurden am Marktplatz in Züge eingeteilt und begrüßt.



Beim Festakt wurde die von der Fahnenmutter und den Fahnenpatinnen gespendete Fahne durch unseren Pfarrer Mag. Josef Lehenauer gesegnet. Auch unsere ehemaligen Leiterinnen und Leiter wurden eingeladen. Für sie gab es als Ehrengeschenk die Festschrift und ein Gruppenfoto der derzeitigen Landjugend. Für gute Stimmung beim Frühschoppen sorgten die Trachtenmusikkapellen Eugendorf und Köstendorf.

Bereits am späten Sonntagnachmittag begannen wir mit dem Zusammenräumen, so dass wir bereits am Montag mit dem Abbau fertig wurden.

### Ein großes Dankeschön an ...

- ... den Festausschuss mit Festobmann Thomas Gollackner für die Organisation und Planung des Gründungsfestes.
- ... alle helfenden Hände rund ums Fest, egal ob Aufbau, Abbau oder während des Festes.
- ... jedes einzelne Mitglied unserer Landjugend, denn ohne euch ist so ein Fest nicht möglich.
- ... alle örtlichen Vereine für die langjährige gute Zusammenarbeit und ihre Mithilfe bei der Ausrichtung unseres Landjugendfestes.
- ... die Gemeinde und der gesamten Bevölkerung für ihre Unterstützung.
- ... unsere Fahnenmutter Franziska Kaufmann und den Fahnenpatinnen Stefanie Kittl und Theresia Radauer.
- ... alle Ehrengäste, für ihr Erscheinen und die freundlichen Grußworte.
- ... unsere finanziellen Unterstützern, die eine festliche Organisation der Jubiläumsfeier ermöglichten.



(Text & Fotos: Melanie Thalhamer, Landjugend Eugendorf)



## Kompostausgabe

Die Marktgemeinde Eugendorf liefert den gesamten Biomüll zur Kompostieranlage nach Seekirchen. Dafür erhalten wir einen Teil des Kompostiergutes zurück, den wir an die Eugendorfer Bevölkerung ausgeben.

Jeder Haushalt in Eugendorf erhält ½ m³ Kompost gratis!

Für jeden weiteren m³ verrechnen wir einen Kostenbeitrag von € 18,00. Da wir nur eine gewisse Menge zur Verfügung haben,

ersuchen wir um Verständnis, dass nur jene einen Kompost erhalten, die sich **bis spätestens Mi., 24. Sept. 2014** bei Herrn Mario Krimpelstätter telefonisch unter 06225/82 09-32 anmelden.

**Die Kompostausgabe erfolgt am Di., 30. Sept. 2014, von 9.30 bis 15.30 Uhr, beim Altstoffsammelhof in Eugendorf.**

Wir weisen darauf hin, dass für fertig befüllte Säcke ein Unkostenbeitrag von € 3,00 bei der Kompostabholung bar eingehoben wird. Für die Zustellung des Kompostes werden € 9,00 pro Fahrt berechnet.

**Die Zustellung erfolgt nicht in Säcken!**



## Finanzielle Unterstützung zu Schulbeginn 2014

Die Marktgemeinde Eugendorf bietet Eugendorfer Familien finanzielle Unterstützung zu Schulbeginn (*Anschaffung von Schulmaterialien sowie Schulkostenbeiträge*) unter folgenden Bedingungen an:

- Sie wohnen im Gemeindegebiet von Eugendorf,
- haben ein Schulkind oder mehrere Schulkinder und

- ihr monatliches Familiennettoeinkommen fällt in unser Berechnungsschema.

Das Vorliegen der Voraussetzungen wird von der Marktgemeinde Eugendorf geprüft. Je nach Berechnung werden bis zu € 100,00 pro Schulkind gefördert.

Sie wollen diese Förderung nützen? Dann holen Sie sich im

Meldeamt der Marktgemeinde Eugendorf das Formular.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Daniela Bernhofer gerne unter 06225/82 09-30 oder [bernhofer@gem-eugendorf.at](mailto:bernhofer@gem-eugendorf.at) zur Verfügung.



## Hundebesitzer

### Entsorgungs-Stationen für Hundekot

Es ist sehr erfreulich, dass die aufgestellten Entsorgungsstationen für Hundekot (Sackspender mit Abfallbehälter) sehr gut angenommen werden und viele positive Rückmeldungen bei der Gemeinde eingelangt sind.

Dafür sind wir sehr dankbar.

Trotzdem gibt es immer wieder Beschwerden über nicht entsorgten Hundekot.



Wir ersuchen nochmals alle Hundebesitzer die Entsorgungsstationen zu benützen und **die befüllten Säcke in die Abfallbehälter zu entsorgen.**

Vielen Dank für Ihre Bereitschaft, das Problem Hundekot-Entsorgung besser in den Griff zu bekommen.

## Fundgegenstände



Fundgegenstände, die von Mitte Juni bis Juli im Gemeindeamt abgegeben wurden:

- Handy „Samsung“ in schwarzem Etui
- Kleine schwarze Geldbörse mit Inhalt
- Lesebrille mit brauner Einfassung und braunen Bügeln
- Weißer Strohhut mit hellblauem Rand und grünem Band
- Kellnerbrieftasche
- Bargeld
- Winkhaus-Schlüssel
- Autoschlüssel „Skoda“
- KTM-Herrenfahrrad, beige-schwarz
- KTM-Jugendfahrrad „CHICAGO“, grau-pink

Verlustträger können über [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) nach verlorenen Sachen suchen.

Auskunft erhalten Sie auch im Fundbüro bei Herrn August Mödlhamer unter 06225/82 09-35.

## Fahrgemeinschaften stärken



Bgm. Johann Strasser, Martina Maier (Heimat Österreich), Angela Lindner und Hans Mayr haben sich mit Anrainern in Schwaighofen getroffen.

In Schwaighofen fahren nach dem Schülerbus in der Früh noch drei Buspaare. Mehr kann von der öffentlichen Hand nicht gezahlt werden.

Die Eugendorfer BürgerInnen wurden motiviert sich wieder vermehrt in Fahrgemeinschaften zu organisieren. Gemeinsam fahren hilft oft den NachbarInnen sehr viel.

Nicht alle BürgerInnen haben bzw. wollen mehrere Autos pro Familie. Bei den „Kinderabholdiensten“ klappen Fahrgemeinschaften schon sehr gut.

Dafür sei im Namen aller herzlich gedankt.

**Gemeinsam ist besser  
als Einsam.**

## SUPER s'COOL-CARD

### Deine neue Freiheit mit der SUPER s'COOL-CARD

€ 20,00 Förderung 2014/15 durch Ihre Gemeinde im Öffentlichen Personennahverkehr Flachgau II



**SUPER s'COOL-CARD!**

Wohin du willst, wann du willst, so oft du willst – alles mit einer Karte.

Mit der **SUPER s'COOL-CARD** bist du im Bundesland Salzburg um € 96,00 im Jahr unbegrenzt mobil! [www.scoolcard.at/super](http://www.scoolcard.at/super)

Was ist zu tun:

- Gehen Sie mit Ihrer SUPER s'COOL Card zum Gemeindeamt, wo Sie Ihren Hauptwohnsitz gemeldet haben.
- Ihre Daten werden erfasst. **Sie erhalten von Ihrer Gemeinde eine Barauszahlung oder eine Überweisung in der Höhe von € 20,00.**
- Pro GemeindebürgerIn wird nur eine SUPER s'COOL-Card im Zeitraum vom 1. September 2014 – 31. August 2015 gefördert.

Nützen Sie diese Aktion – genauere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Gemeindeamt.

# KULINARIUM Eugendorf

## Berghof Dachsteinblick 06225/82 89

August: **Schwammerlgerichte & pikante Salate**

## Gasthof Drei Eichen 06225/85 21

August: **Schwammerlgerichte und köstliche Salatvariationen)**

## Gasthof Gastagwirt 06225/82 31

August: **Schwammerlzeit** traditionell österreichische Küche  
September und Oktober: **Gastager Schafi Aufbratln**

Kulinarium-Gutscheine sind erhältlich beim Tourismusverband Eugendorf, Salzburger Str. 7, online unter [www.eugendorf.com](http://www.eugendorf.com) Tel.: 06225/8424

## Landhotel Gschirnwirt 06225/82 29

Bis September: **Sommersalate, Schwammerl und Beeren**

29.08. – 04.10.: **Überraschungs-Verwöhnmenü**

## Landgasthof Holznerwirt 06225/82 05

Bis 19.08.: **Schwammerl und Pilze** aus den heimischen Wäldern

10. – 21.09.: Alles Mögliche vom **Kürbis**

## Gasthof Neuwirt 06225/82 07

August: **Nudeliges und Salatiges**

14. – 21.09.: **Gösser Trachtenwoche**

## Santner's Einkehr 06225/75 85

## Berggasthof Schwaighofwirt 06221/77 33

21.09.-12.10.: Würzig & Herzhaft **Wildwochen**

## Gasthof zur Strass 06225/82 18

Schenken Sie genussreiche Momente!



DER RADMARATHON –  
RAD AN RAD MIT DER LEGENDE

7. SEPTEMBER – EUGENDORF BEI SALZBURG  
**EDDY MERCKX**  
**CLASSIC 2014**  
SALZBURGERLAND

ANMELDEN UNTER:  
[EDDY-MERCKX-CLASSIC.COM](http://EDDY-MERCKX-CLASSIC.COM)

Heuer mit vielen **neuen Highlights** wie:

- **KTM Showtruck** ab Samstag
- **Bewirtung** durch die Kulinarium-Wirte am Samstag und am Sonntag
- **EXPO-Bereich** mit tollen Ausstellern
- **Charity-Aktionen** für „Wings for Life“ – zur Heilbarmachung von Querschnittslähmung
- Viele **prominente Starter** am Samstag und am Sonntag

Wir freuen uns auf viele Besucher an beiden Tagen!

(Text: TVB Eugendorf)



# Firmung 2015

**Du bist bis zum  
31. August 2001 geboren?**

**Du willst neue Menschen kennenlernen,  
Neues erfahren und du bist bereit  
einen besonderen Bund mit Gott einzugehen?**

**... dann komm mit deinen Eltern zum  
**Firmstartnachmittag**  
am **Sa., 27. September 2014** um **14.00 Uhr**  
in die **Neue Mittelschule-Sporthalle** und lass dich ein  
auf ein **einzigartiges buntes Erlebnis!****

(Text: Alexandra Mayrhofer)

## Schultasche noch fit????

Oft sind es nur Kleinigkeiten, die eine Schultasche/Rucksack unansehnlich oder unbrauchbar machen.

Bring diese zu Skribo Wagner, Kirchenstraße 1, und lass sie kostenlos überprüfen bzw. kostengünstig reparieren.

Im Rahmen unserer vier Jahresgarantie auf Schultaschen- und Rucksackkäufen wird diese sogar GRATIS angeboten.

(Text: Gerhard Wagner)



## Pfarre Eugendorf

# Einladungen und Termine der Pfarrgemeinde

### August:

So., 31. 10.00 Feldmesse am Hochkreuz *(bei Schlechtwetter um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche)*  
90-jähriges Imkerjubiläum Eugendorf und Salzburger Imkerwallfahrt

### September:

Mo., 01. 19.00 Friedensandacht bei der Santnerkapelle  
 Mi., 03. 19.30 Pfarrheim, 1. Stock: Taufseminar  
 Fr., 05. 19.00 Pfarrhof: Offener Gesprächsabend für Alle „Uns bewegt Franziskus“  
 So., 07. 10.00 **Bergmesse beim Schopperkreuz** in Schwaighofen mit der Trachtenmusikkapelle Eugendorf *(bei Regenwetter um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche)*



**Sonntag, 21. September 2014, 9.00 Uhr**  
**ERNTEDANKFEST**  
 Die gesamte Bevölkerung und alle Vereine sind herzlich eingeladen.



### Gottesdienst mit Feier der Ehejubilare: Sonntag, 5. Oktober 2014, 10.00 Uhr

Alle Ehepaare, die in diesem Jahr 25, 40, 50, 55 oder mehr Jahre verheiratet sind,  
mögen sich bitte im Pfarrhof unter 06225/82 17 melden!

## Klassen- und Schülerswertung - KM Wettbewerb 2014

### Schülerwertung VS-Kraiwiesen

#### Weiblich:

1. Melanie Rehr	366 km
2. Ayse Zwinger	272 km
3. Katja Fenninger	265 km

#### Männlich:

1. Edin Hamzic	243 km
2. Martin Mayer	162 km
3. Jacob Schlamp	140 km



#### Klassenwertung:

4. Schulstufe	2.336 km	Theresia Sperl	176 km
---------------	----------	----------------	--------

### Schülerwertung VS-Dorf

#### Weiblich:

1. Spreitzer Laura	217 km	Klasse JMb
2. Colorio Alexandra	202 km	Klasse 2b
3. Haslauer Julia	133 km	Klasse 2b

#### Männlich:

1. Gschaider Manuel	407 km	Klasse JMb
2. Gottein Gregor	242 km	Klasse JMa
3. Kobler Benedikt	202 km	Klasse JMa

#### Klassenwertung:

1. Klasse JMa	738 km
2. Klasse JMb	690 km
3. Klasse 2b	415 km

### Schülerwertung VS-Schwaighofen

#### Weiblich:

1. Gollackner Amelie	326km	1. Klasse/ 1.Stufe
2. Kamleitner Carina	60km	1. Klasse/ 1.Stufe
3. Berghammer Linda	46km	1. Klasse/ 2.Stufe

#### Klassenwertung:

1. 1. Klasse/1. Stufe	450 km
2. 2. Klasse/3. Stufe	58 km

#### Männlich:

1. Berghammer Stefan	64km	1. Klasse/ 1. Stufe
2. Fuschlberger David	58km	2. Klasse/ 3. Stufe

### Schülerwertung HS-Eugendorf

#### Weiblich:

1. Hamzic Alma	550 km	Klasse 2c
2. Flöckner Magdalena	411 km	Klasse 2c
3. Flöckner Katharina	403 km	Klasse 2c

#### Männlich:

1. Grössinger Stefan	581 km	Klasse 2c
2. Lindner Moritz	353 km	Klasse 2c
3. Lechner Florian	275 km	Klasse 2d

#### Klassenwertung:

1. Klasse 2c	3.117 km
2. Klasse 2d	275 km
3. Klasse 1a	259 km

## Autofreie Wochen September 2014

### Fahrradförderaktion beim RADWERK2010:

- 20% auf Helme, Lichter, Schlösser, Laufräder für Kleinkinder

### Mittwoch, 10. Sept. 2014 um 14.00 bis 18.00 Uhr:

- Gratis Rad Service beim RADWERK2010 (*Material ist selbst zu bezahlen!*)
- Geschicklichkeitsparcours für Kinder
- gratis E-Bike testen

### Mittwoch, 10. Sept. 2014 und Mittwoch, 17. Sept. 2014 Rennradausflug:

- Abfahrt um 18.00 Uhr beim Radwerk2010, bei Bedarf wird in 2 Gruppen gefahren.  
Für alle Teilnehmer gibt es einen Müsliriegel zur Stärkung.

### Donnerstag, 18. Sept. 2014 um 14.00 bis 16.00 Uhr:

- Rad-Geschicklichkeitstraining für Volksschüler beim Radwerk2010.

### Samstag, 20. Sept. 2014 um 9.00 bis 12.00 Uhr:

- Tag der offenen Tür im "Kona Riding Room" - neue Dirt Bike Halle beim RADWERK2010.

## Förderung Radanhänger

### 50 Euro Förderung für den Kauf eines Radanhängers

Eugendorfer erhalten für Lasten- und Kinder-Transportanhänger € 50,00 Förderung.

#### Bedingungen:

- Hauptwohnsitz in Eugendorf.
- Pro Förderwerber/in wird ein Anhänger gefördert.
- Transportanhänger wird bzw. wurde zwischen April und Oktober 2014 in Eugendorf gekauft.
- Vorlage der Rechnung.



### Vorschriften bei Fahren mit Anhängern

"Für das Fahren mit Fahrradanhängern gilt es jedoch bestimmte Regeln und Vorschriften zu beachten", erklärte die Radverkehrskordinatorin des Landes, Mag. Ursula Hemetsberger.

Fahrräder mit Anhänger, die nicht breiter als 80 cm oder ausschließlich zur Personenbeförderung bestimmt sind, dürfen auf Radwegen fahren.

Beim Personentransport mit Anhänger muss der Fahrradlenker mindestens das 16. Lebensjahr vollendet haben. Mitfahrende Kinder müssen mit einem Gurt und einem Helm gesichert sein.

Fahrradanhänger sind die einzige Möglichkeit, mehrere Kinder mit einem Fahrrad zu transportieren, denn auf einem Fahrrad darf nur ein Kindersitz montiert werden. In einem Anhänger dürfen, abhängig vom Modell, maximal zwei Kinder befördert werden. Für Sportliche ist es also möglich, bis zu drei Kinder mit einem Fahrrad mit Anhänger zu transportieren.

Mit Lastenanhänger, die breiter als 80 cm sind, muss die für den allgemeinen Verkehr vorgesehene Fahrbahn benützt werden.



## treffpunkt: TANZ in Eugendorf

**jeden Montag ab 8. September 2014  
von 14.00 – 15.45 Uhr in der VS-Turnhalle**

**Sie brauchen keine Vorkenntnisse. Tanzpartner sind nicht erforderlich!  
Kommen Sie vorbei und tanzen Sie mit!**

Die etwas andere Art zu tanzen zeigt sich in den verschiedenen Formen und der Auswahl der Tänze, in der Art und Weise der Vermittlung, die es ermöglicht, die Tänze schnell zu lernen, lustvoll zu tanzen und im gemeinsamen Tanzen in Gruppen.

**Wir tanzen traditionelle Tänze aus aller Welt: Paar-, Kreis-, Line-, Kontratänze und Square Dance.**

**geprüfte Tanzleiterin des STÖ:**  
Margot Hörmandinger, Tel.: 0664/73 49 18 33

**Takt für Takt Vitalität und Lebensfreude!  
Tanzen erfrischt die Seele und macht Spaß!**



*(Text & Foto: Margot Hörmandinger, treffpunkt: TANZ)*

## Kunstpunkt Eugendorf

Zum dritten Mal freuten sich die Mitglieder des Vereines „Kunstpunkt Eugendorf“ über eine gelungene Ausstellung unter dem Motto „Malerischer Rundgang“ in der Gartenanlage des Hauses St. Martin. Das Wetter spielte angenehmstens mit und so konnten die Besucher erneut schöne Bilder samt edlen Keramiken in freier Natur genießen. Als Dreingabe erwartete sie die Begleitung einer netten musikalischen Untermalung und einem kleinem Erfrischungs-Buffer.

Der heurige Schwerpunkt war ein, von einigen Mitgliedern auf Holz gemaltes, tanzendes Trachten-

pärchen mit der Größe von 1,2 x 2 Meter, welches sich durch „aufklappbare Gesichter“ ideal als Fotomotiv eignete. Die lebensgroßen Figuren boten einen lustigen Anblick durch ihre stets „wechselnden Gesichter“ und so mancher ging mit einem netten Schnappschuss nach Hause. Wer nicht mit eigener Fotoausrüstung bewaffnet war, dem stand dieser Service durch die vereinseigene Fotografin trotzdem zur Verfügung.

Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage:

<http://www.kunstpunkteugendorf.at>

kunst punkt eugendorf



*(Text & Fotos: Christa Kattner, Kunstpunkt Eugendorf)*



Gruppenbild mit Herrn LAbg. Dr. Schöchl

## Eltern-Kind-Initiative



**ELTERN-KIND  
INITIATIVE**  
Eugendorf

**Es sind noch Plätze frei!**

### Eltern-Kind Gruppen

Einmal wöchentlich werden soziale Kontakte von jungen Eltern und deren Kindern ermöglicht und der Austausch von verschiedenen Familien-Themen unterstützt.



**Mehr Infos:**

[www.eki-eugendorf.com](http://www.eki-eugendorf.com)

### Spielgruppen

2 x wöchentlich



Die Kinder lernen in geschütztem Rahmen erste Schritte nach Außen zu tun und in Gruppen mit ca. 8 bis 12 Kindern ihren Platz zu finden.



### Offener Babytreff

Altenwohnhaus St. Martin

Entdecken wir gemeinsam die verschiedenen Entwicklungsstufen im wunderbaren ersten Lebensjahr!

Für Kinder  
von 0-1 Jahr



*Start: Dienstag, 7. Oktober 2014*

*9.00 – 11.00 Uhr*

*(Text: Roswitha Freundlinger, Eltern-Kind-Initiative Eugendorf)*



**ELTERN-KIND  
INITIATIVE**  
Eugendorf

Großes Familienfest

**20 Jahre**

**Eltern-Kind-Initiative Eugendorf**

**20. September 2014**

**14.00 – 18.00 Uhr**

**Marktplatz Eugendorf**

**Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen und ein Wiedersehen!**

Es wartet auf euch:

- Hüpfburg
- Pferdekutschenfahrt (15.00 – 17.00 Uhr)
- Zauberer
- Kinderschminken
- Buttons gestalten
- Bemalen eines Autos
- Bastel- und Malstation
- Luftballon-Start



*(Text: Roswitha Freundlinger, Eltern-Kind-Initiative Eugendorf)*

## Liebe SPORT begeisterte Eugendorfer/innen!



Der **Skiclub Eugendorf** hat das Trainingsangebot für alle Mitglieder, oder jene die es gerne werden würden, erweitert und bietet seit Mai 2014 ein **wöchentliches Y O G A-Training** (DO 20.00 Uhr) in der Turnhalle VS-Kraiwiesen an.



Mittlerweile wird **Yoga als effektiver Weg** zu **Stressausgleich** und **Gesunderhaltung von Körper und Geist** von Arzt/Ärztinnen und Therapeut/innen angesehen.

### Ein wichtiger Faktor für Sportler:

YOGA findet immer mehr seinen fixen Platz im **Ski- und Radsport, Fußball oder Golf**. Sportler brauchen eine ihrem Sport entsprechend körperlich fordernde Yogapraxis, die die verkürzten Muskeln in Beinen, Leisten und Hüften wieder **dehnt**, die harte Rücken-, Nacken- und Schultermuskulatur **löst und öffnet**, die Wirbelsäule **energetisiert** und **kraftvolle Bauchübungen**, damit die gut trainierte Rückseite ein gesundes Gegengewicht bekommt. Eine gut geführte Yoga-Sequenz **stabilisiert** den **unteren Rücken, den Bauch und den Schultergürtel** und reduziert so deutlich das Verletzungsrisiko.

### **Yoga ist der perfekte Partner für viele Sportarten mit einseitiger Belastung!**

Mit **Adelheid Schießl** haben wir eine sehr gut ausgebildete Dipl. Yogalehrerin, die unsere **YOGA-Klasse** leitet.

Aus versicherungstechnischen Gründen ist die Mitgliedschaft im Skiclub Eugendorf Voraussetzung zur Teilnahme.

Wer **Interesse** hat, sendet bitte einfach ein kurzes Email an **Eduard Hatzl: [e.hatzl@skiclub-eugendorf.at](mailto:e.hatzl@skiclub-eugendorf.at)**

Union Skiclub Eugendorf  
Mobil +43 664/84 66 345

[j.reiter@skiclub-eugendorf.at](mailto:j.reiter@skiclub-eugendorf.at)  
[www.skiclub-eugendorf.com](http://www.skiclub-eugendorf.com)



(Text & Fotos: Eduard Hatzl, Skiclub Eugendorf)

## Wir stellen uns vor

# YOGATHERAPIE **NEU!** in Eugendorf

### **Besonderheit: individuelle, angepasste Einzelstunden!**

**Yogatherapie** verbindet ganzheitliche Grundprinzipien der „Yoga Tradition“ und der ayurvedischen Wissenschaft mit den **neuesten anatomischen Kenntnissen der westlichen Medizin**. Besonders effektiv ist die Kombination mit der zusätzlich angewandten **Muskelfunktionstherapie**, durch die tiefe Verspannungen im Bewegungsapparat gelöst werden.

Einzelstunden ohne Leistungsdruck in wohlwollender, liebevoller Atmosphäre - das ist das Verständnis auf dem eine Yogasequenz aufgebaut ist.



(Adelheid Schießl, Dipl. Yogalehrerin, Dipl. Yogatherapeutin, Dipl. Ayurveda Körpertherapeutin & Dipl. Mental Trainerin und ihr Yogalehrer Dr. Med. Peter Poeck, zu sehen in ORF **Sport+**)

**Anmeldung & Fragen: [office@adelheidschiessl.at](mailto:office@adelheidschiessl.at)**

**oder unter [0664/50 54 342](tel:06645054342)**

Termine nach Vereinbarung, Preis/Std. (60 Min.) € 60,00 (inkl. Weiterführendem Übungsprogramm)

**Offene Yogaklassen (Hanta & therapeutisches Yoga) über den USC Eugendorf!**





Der Union Skiclub Eugendorf  
lädt ein zum **Kabarettabend  
im Autohaus Höller!**

**Freitag, 7. November 2014  
und  
Samstag, 8. November 2014**

**Beginn jeweils 20.00 Uhr**

### **Kartenvorverkauf!**

Karten sind ab sofort im  
Autohaus Höller und bei der  
Raiffeisenbank Eugendorf  
erhältlich.

*(Text: Eduard Hatzl, Skiclub Eugendorf)*

## Fit is a Hit

### **MITMACHEN – WOHLFÜHLEN**

in der Sektion Turnen des USC-Eugendorf



**UNION**

### **Programm 2014/2015**

Montag <b>Beginn 29. Sept. 2014</b>	16.00 – 17.00 Uhr	<b>SENIOREN-Turnen</b> <b>Wirbelsäulengymnastik + Rückenfit</b> Volksschulturnhalle mit Anna-Maria Greifenstein
Dienstag <b>Beginn 16. Sept. 2014</b>	16.45 – 17.45 Uhr	<b>Mutter-Vater-Kind-Turnen</b> , Spiel und Spaß in der Gruppe für 1- und 2-jährige bis max. 20 Kinder Volksschulturnhalle mit Isabella Thonhofer
Dienstag <b>Beginn 16. Sept. 2014</b>	17.05 – 18.00 Uhr	<b>Kinderturnen</b> ab 5 Jahre, Spiel – Spaß – Übung Hauptschulturnhalle mit Nina Haslauer findet nur mit mind. 15 Kindern statt!
Mittwoch <b>Beginn 17. Sept. 2014</b>	16.00 – 17.00 Uhr	<b>Mutter-Vater-Kind-Turnen</b> , Spiel und Spaß in der Gruppe für 3- und 4-jährige, Volksschulturnhalle mit Elisabeth Eisenmann
Eventuell 2. Gruppe! Mittwoch <b>Beginn 17. Sept. 2014</b>	17.00 – 18.00 Uhr	<b>Mutter-Vater-Kind-Turnen</b> , Spiel und Spaß in der Gruppe für 3- und 4-jährige, Volksschulturnhalle <b>Übungsleiterin wird gesucht!</b> findet dann aber nur mit mind. 15 Kindern statt!
Mittwoch <b>Beginn 17. Sept. 2014</b>	20.00 – 21.00 Uhr	<b>Funktionsgymnastik</b> Hauptschulturnhalle mit Eva Maria Geisler
Donnerstag <b>Beginn 18. Sept. 2014</b>	20.00 – 21.00 Uhr	<b>ZUMBA</b> Volksschulturnhalle mit Susi Leitner

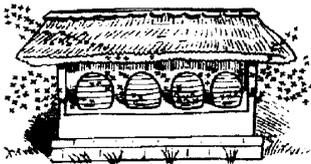
#### **Beiträge:**

Senioren:	€ 50,00	Kinder:	€ 60,00 für 1 Kind
Erwachsene:	€ 60,00		€ 80,00 für 2 Kinder
			€ 100,00 für 3 Kinder

Mutter-Vater-Kind: siehe Kinder

**Anmeldung** für Mutter-Vater-Kind-Turnen, Kinderturnen und ZUMBA  
unter 0664/50 25 567 – Elfi Seeleitner (nur bis 10. September 2014 möglich).  
Auf Ihr Kommen freuen sich die Übungsleiterinnen und die Sektionsleitung.





## Einladung 90 Jahre Imkerverein Eugendorf und Salzburger Imkerwallfahrt



**Sonntag 31. August 2014**

Eintritt frei, bei jeder Witterung

**Wo: Bei Schönwetter am Marktplatz von Eugendorf**

Umzug vom Marktplatz zur anschließenden Feldmesse am Hochkreuz.

**08.30 Uhr: Eintreffen der Vereine am Marktplatz**

**09.00 Uhr: Abmarsch der Vereine zur Feldmesse**

anschließend **Frühschoppen mit den „Henndorfer Spitzbuam“**



**Wo: Bei Schlechtwetter: Sporthalle beim Sportzentrum / Hammermühlstraße**

**08.30 Uhr: Eintreffen der Vereine am Marktplatz**

**09.00 Uhr: Gottesdienst in der Pfarrkirche Eugendorf**

anschließend **Frühschoppen in der Sporthalle mit den „Henndorfer Spitzbuam“**

**Ab 14.30 Uhr: Kleine Bienenausstellung und die Möglichkeit die Bienenprodukte von unseren Imkern zu verkosten und zu erwerben.**

*Zu dieser Wallfahrt kommen auch viele Imkerortsgruppen vom Land Salzburg und Umgebung.*

**Ich bitte um Zahlreiche Teilnahme der Eugendorfer Vereine mit den Fahnen, sowie der Eugendorfer Bevölkerung.**

*Auf Euer kommen freut sich der Imkerverein Eugendorf mit Obmann: Andreas Freundlinger*

(Text & Fotos: Andreas Freundlinger, Imkerverein Eugendorf)

### Job-Börse



**Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir**

- **Elektriker mit Lehrabschluss, Praxis und Führerschein B**
- **Elektrohelfer mit einschlägiger Berufserfahrung und Führerschein B**
- **Elektrotechniker für Lehrverhältnis mit einer Ausbildungsdauer von 3,5 Jahren**

**Arbeitsort:** Eugendorf

Bewerbung nach telefonischer Terminvereinbarung mit Frau Feiel unter 0699/16 44 40 07 oder per E-Mail: [office@radler-hse.at](mailto:office@radler-hse.at).

Radler GmbH.

Sonnenweg 3, 5325 Plainfeld

Brutto-Monatslohn Monteur: € 1.975,61  
Brutto-Monatslohn Helfer: € 1.668,33  
Brutto-Lehrlingsentschädigung: € 549,17

(Text: Martina Feiel, Radler HSE)

TECHNIK DIE INSPIRIERT

### Wir gratulieren

#### Rohstoffe sammeln lohnt sich !!!

Die Klasse 2b der Neuen Mittelschule Eugendorf hat bei unserer Sammelaktion „Sammle leere Stifte“ den 1. Preis ersammelt. Sie wurden für Ihren Fleiß belohnt und konnten sich über Schulhefte im Wert von € 500,00 freuen.

**Wir gratulieren herzlich und wünschen allen einen guten Start für das neue Schuljahr.**



Gerhard Wagner e.U.  
Kirchenstraße 1, 5301 Eugendorf  
Tel.: 06225/82 46-0 | Mail: [office@schreibwerkzeug.at](mailto:office@schreibwerkzeug.at)

(Text & Foto: Gerhard Wagner)

## Wir gratulieren

Das Eugendorfer Planungsbüro Baumeister Ing. Herbert RESCH eroberte beim **OÖ Holzbaupreis 2014 den PUBLIKUMSPREIS**.

Beim Online-Voting wurden 29.000 Stimmen abgegeben.

Das Projekt **Haus am Teich in St. Leonhard** bei Freistadt erreichte unter allen eingereichten Wohnhäusern den Bestwert.

Das Niedrigstenergiehaus ist zur Gänze aus Holz erbaut, das Erdgeschoß wurde außen verputzt. Holzmassivdecken und eine hochwertige Dämmung aus Schafwolle sowie großzügige Fensterflächen zeichnen das Objekt aus.

Die Überdachung der Veranda im Erdgeschoß sorgt für eine ausreichende Verschattung im Sommer, und einen konstruktiven Holzschutz der Fassadenflächen.

(Text & Fotos: Bmst. Ing. Herbert Resch)



### Urkundenverleihung im Musikum Hof

Im heurigen Schuljahr haben wieder über 60 Schülerinnen und Schüler im Musikum Hof die Übertrittsprüfung erfolgreich abgelegt. Dazu dürfen wir allen herzlich gratulieren!

Im Musikum gibt es drei Ausbildungsstufen (Unterstufe, Mittelstufe und Oberstufe), die nach einer vierjährigen Lernzeit mit einer Übertrittsprüfung in die nächste Stufe bzw. die Oberstufe mit einer Abschlussprüfung abgeschlossen werden.

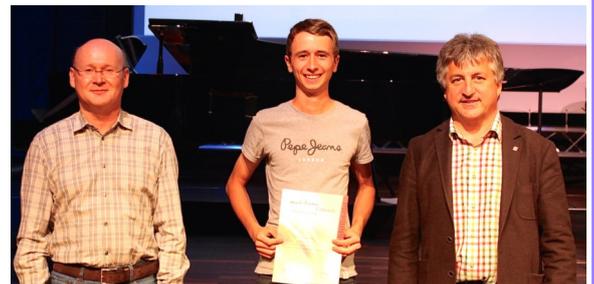
Die Prüfung gliedert sich in zwei Teile - den theoretischen und den praktischen Teil.

Weiters wurde die Talentförderung der Raiffeisenkassen Hof und Umgebung ins Leben gerufen, wo besonders talentierte junge Musikerinnen und Musiker, die beim „Prima la Musica“ Wettbewerb einen 1. Preis erreichen, gefördert werden.

In dem Schuljahr kamen 16 Jugendliche vom Musikum Hof in den Genuss der Talentförderung!

Martin Gruber, Schlagwerk, Klasse Thomas Grubinger, Abschluß mit ausgezeichnetem Erfolg und 1. Preisträger bei Musik in kleinen Gruppen und „Prima la Musica“.

Markus Lindinger, Klarinette, Klasse Franz Aigner, Abschluß mit gutem Erfolg.



v.l.n.r.: Franz Aigner – Klarinettenlehrer, Markus Lindinger, Absolvent Klarinette und MD Lorenz Wagenhofer



Talentförderpreis Raika – Martin Gruber



v.l.n.r.: Thomas Grubinger – Schlagzeuglehrer, Martin Gruber, Absolvent Schlagzeug und Bürgermeister Martin Greisberger (Thalgau)

(Text & Foto: Musikum Hof)

## Wir gratulieren

**Die Trachtenmusikkapelle Eugendorf gratuliert ihren Mitgliedern zu ihren tollen Leistungen!**

### Frau Julia STERZING

Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze auf der Trompete

### Herrn Sebastian SCHÖNMAYR

Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze auf der Trompete

### Herrn Martin GRUBER

- Jungmusikerleistungsabzeichen in Gold mit ausgezeichnetem Erfolg am Schlagwerk
- „Prima la Musica“ – 3. Preis beim Bundeswettbewerb
- „Musik in kleinen Gruppen“ – 98,14 von 100 Punkten – die höchste erreichte Punktezahl unter 52 Ensembles



Martin Gruber

*(Text & Foto: Andreas Rameder, TMK Eugendorf)*



Frau Maria Aigner und Frau Manuela Feldinger haben die Ausbildung zur hauptamtlichen Bibliothekarin in Wien mit sehr gutem bzw. ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen.

Die Ausbildung dauerte 1 ½ Jahre – 4 Praxiswochen, 12 schriftliche Hausübungen, Projektarbeit, Praxisbericht und Präsentation, schriftliche und mündliche Prüfungen (*Katalogisieren, Kinder- und Jugendliteratur, Staatsbürgerkunde ...*).

*(Text & Foto: Maria Aigner, Bibliothek Eugendorf)*

## Veranstaltungshinweise

### August 2014

- 23.08.** Kameradschaftsbund – „**Bezirksmeisterschaft im Stockschießen**“ in Seekirchen  
**31.08.** 09.00 Uhr: Imkerverein – **90 Jahre „Imkerfest mit Salzburger Imkerwallfahrt“**, Marktplatz

### September 2014

- 05.09.** 13.00 Uhr: Seniorenbund – **Sängertreffen** beim Schnitzelwirt in Ebenau  
**07.09.** 08.00 Uhr: Tourismusverband – „**8. Eddy Merckx Classic Radmarathon**“  
**07.09.** 10.00 Uhr: Pfarre – **Bergmesse beim Schopperkreuz**  
**13.09.** Modellflugclub Salzburg – **Wettbewerb Elektroflug-Segelflug – mit Salzburger Landesmeisterschaft**, Modellflugplatz Kraiwiesen  
**20.09.** 14.00 – 18.00 Uhr: EKI – **20 Jahre EKI – Großes Familienfest** am Marktplatz  
**21.09.** 09.00 Uhr: Pfarre – **Erntedankfest** (GV, alle Vereine)  
**21.09.** 11.00 Uhr: Prangerschützen – **Jahreshauptversammlung** beim Holznerwirt  
**21.09.** 11.00 Uhr: Eugendorfer Tafel – „**Tafelfest**“ am Marktplatz  
**26.09.** 20.00 Uhr: Elternverein Schwaighofen – **Jahreshauptversammlung** mit Neuwahlen, Gh. Dachsteinblick  
**27.09.** 13.00 Uhr: Obst- u. Gartenbauverein – **Kränze gestalten aus verschiedenen Materialien**, Schaugarten

**Die nächste Bürgerinformation erscheint am 29. September 2014.**

**Redaktionsschluss ist am Freitag, 12. September 2014!**